

MTL 9291-II

Hybridlås



Anslutnings- och monteringsanvisning

Komplett version (MAC)

Innehållsförteckning

Innehållsförteckning	2
1. Om dokumentet	3
1.1 Dokumentets syfte	3
1.2 Målgrupper	3
1.3 Säkerhet vid installation	3
1.4 Garanti	3
1.5 Viktigt	3
1.6 Riskkategorier	4
1.7 Symboler	4
1.8 ESD-Skyddsåtgärder	4
1.9 Hantering av litiumbatterier	4
2. Viktig information vid montering	5
2.1 Checklista för att säkerställa korrekt funktion av dormakaba dKey.	5
3. MTL 9291-II hybridlås	6
3.1 Användningsområde	6
3.2 Montering av tillbehör (cylindrar, vred och trycken)	6
3.3 Klassificering och Funktion	6
3.4 Utförande	6
4. Tekniska data	7
4.1 Tekniska data	7
4.2 Förbehåll	7
4.3 Certifieringar	7
4.4 Rekommenderat underhåll	7
5. Monteringsanvisning	8
6. Måttskiss för MTL 9291-II	11
7. Skrotning/avinstallation	12
7.1 Urdrifttagande/avinstallation	12
7.2 Avfallshantering	12
7.3 Batteri	12
8. Förpackning/retur	13
8.1 Förberedande av retursändning	13
8.2 Kompletta produkter	13
8.3 Elektroniska komponenter	13
8.4 Returer	13
Anteckningar	14

1. Om dokumentet

1.1 Dokumentets syfte

Detta dokument utgör principerna för montering och inkoppling av dormakaba MTL 9291-II. Dokumentet är avsett för installatör av låset.

1.2 Målgrupper

Installatör av låset.

1.3 Säkerhet vid installation

Test och idrifttagande av produkten

Före produkten testas och tas i drift i dörrar som inte är privata, informera personer som eventuellt övervakar system som påverkas av larm som kan utlösas vid ett test.



OBS

Personer som ansvarar för installationsarbetet av produkten ska ha läst och förstått denna manual, särskilt produktens användningsområde och syfte innan arbetet påbörjas.



VARNING

Säkerhetsfunktionen i denna produkt är avgörande för att uppfylla EN 14846:2008. Alla ändringar eller modifieringar av produkter som inte beskrivs i denna manual är otillåtna.

1.4 Garanti

Garantitid

Produkten har 1 års garantitid om inte annat avtalats. Om produkten inte monteras i enlighet med manualen, hävs garantin.

1.5 Viktigt

Förberedelse före montering

Innan man monterar MTL 9291-II i ett dörrblad bör man kontrollera funktionen på dörrmiljön. För att produkten ska fungera optimalt bör man kontrollera följande:

- Dörren går fritt och inte vidrör karm/tröskel
- Kontrollera att avstånd mellan dörrblad och karm motsvarar standarden NS 3156 (3mm +/-1mm)
- Hakregeln ska kunna röra sig obehindrat utan att vidröra kanterna på slutblecket. Om hakregeln hindras kan det medföra att låset inte fungerar som det ska. Detta kan medföra att byggnaden inte låses och säkras som den ska.
- Kontrollera att tryckesfallen går in i slutblecket
- Vid behov justera slutbleckets plös så att hakregeln löper fritt när dörren är stängd

Montering i brand- eller rök dörrar

Vid montering i brand- och/eller rökavskiljande dörrar måste det kontrolleras att dörrens certifikat tillåter användning av elektrisk låsning.

Övrig kontroll

Kontrollera att eventuella tätningslister på dörrmiljön inte hindrar låsets funktion.

Vid montering i **pardörrar** måste det kontrolleras att låset upprätthåller korrekt funktion på dörren.

Vid montering av MTL 9291-II i **självlåsande pardörrar** med överfals är det viktigt att dessa dörrar har monterad dörrkoordinering för att säkerställa att dörrbladen stängs i rätt ordning i enlighet med EN 1158. Kontrollera att låset inte hindrar dörren från att fungera korrekt. Detta är särskilt viktigt för brand- och/eller rökavskiljande dörrar.

Låset är inte konstruerat för montering i pendeldörrar.



OBS!

Denna manual måste följas under installationen. Efter slutförd montering och funktionstest ska byggnadens ägare få en kopia av manualen som innehåller underhållsinstruktioner.

1.6 Riskkategorier

Anvisningar med uppgifter respektive påbud och förbud för förhindrande av person- och sakskador har en särskild märkning. Beakta riskanvisningarna! De ska hjälpa till att förhindra och undvika skador.

1.7 Symboler

Beroende på vad som orsakar faran används varningssymboler med följande innebörd.



Allmän fara!



Explosionsfara!



Fara för skada av elektroniska komponenter p.g.a elektronisk urladdning!

1.8 ESD-Skyddsåtgärder



OBS!

Fara för elektriska komponenter på grund av elektrostatisk urladdning.
Felaktig hantering av elektroniska kretskort eller komponenter kan orsaka skador och därmed totalt haveri eller sporadiska fel.

- Vid installation och reparation av produkten måste allmänna ESD-skyddsåtgärder beaktas.
- Berör dörrtrycket kort inför service- och underhållsarbeten på produkten, som t.ex. batteribyte. På så sätt leds statiska laddningar säkert och effektivt bort från kroppen.
- Bär ESD-armband vid hantering av elektroniska komponenter. Anslut bandets ände till en urladdningshylsa eller en olackerad jordad metallkomponent. På så sätt leds statiska laddningar säkert och effektivt bort från kroppen.
- Ta tag i kretskort endast i kanterna. Berör inte kretskortet och anslutningskontakterna.
- Lägg demonterade komponenter på en antistatisk yta eller i en antistatisk avskärningsbehållare.
- Undvik kontakt mellan kretskort och klädesplagg. Armbandet skyddar bara kretskorten från elektrostatisk urladdning på kroppen. Trots det kan skador på grund av elektrostatisk urladdning uppstå på kläderna.
- Transportera och skicka demonterade moduler uteslutande i elektrostatiskt avskärmande, ledande skyddspåsar.

1.9 Hantering av litiumbatterier



OBS!

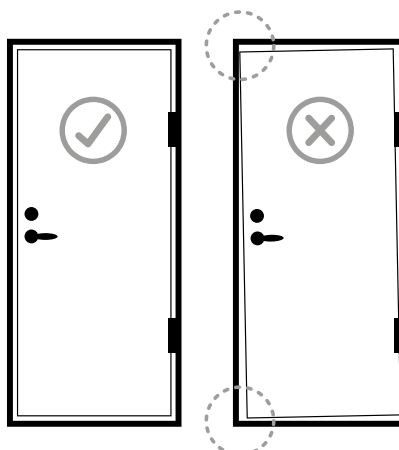
Litiumbatterier kan explodera eller sprängas explosionsartat.
Felaktig hantering av litiumbatterier kan leda till bränder och explosioner.

- Byt ut litiumbatterier endast mot batterier av samma typ.
- Varken öppna, borra i eller kläm sönder litiumbatterier.
- Varken elda upp eller utsätt litiumbatterier för höga temperaturer.
- Kortslut inte litiumbatterier.
- Ladda inte upp litiumbatterier.

2. Viktig information vid montering

2.1 Checklista för att säkerställa korrekt funktion av MTL 9291-II.

Kontroll av dörrmiljön FÖRE montering	OK	INTE OK
Kontrollera att dörren kan öppnas och stängas utan att den tar i dörrkarmen eller dörrtröskeln.		Justera dörren.
Kontrollera att avståndet mellan dörrblad och dörrkarm är minst 2 mm och maximalt 4 mm.		Justera dörrkarmen.
Kontroll EFTER montering av låshuset	OK	INTE OK
Installera låshus i dörren, mekaniskt slutbleck i dörrkarmen.		Om låshuset eller slutblecket inte passar i det urfrästa urtagen behöver dessa tillpassas. Låshuset/slutblecket ska ALDRIG slås eller tvingas in i urtagen.
Montera låscylindrar och dörrhandtag. Pilarna i de kryssformade cylinderroddarna i låshuset skall peka nedåt på båda sidor innan cylindrar monteras.		Justera så att pilarna pekar nedåt på både insidans och utsidans cylinderroddare.
Kontrollera att låshusets sneda tryckesfall fjädrar ut när dörren stängs.		Kontrollera slutbleckets placering i relation till låshusets sneda tryckesfall och justera slutblecket så att tryckesfallen fjädrar ut när dörren stängs.
Kontrollera att förreglingsfallen som sitter nedanför tryckesfallen trycks in i låshuset när dörren stängs.		Kontrollera slutbleckets placering i relation till låshusets förreglingsfall och justera slutblecket så att förreglingsfallen trycks in i låshuset när dörren stängs.
Kontrollera att låsets hakregel löper fritt in och ur slutblecket. Prova genom att lyfta handtaget uppåt samt att låsa och låsa upp med nyckel.		Kontrollera slutbleckets placering i relation till låshusets hakregel och justera slutblecket så att hakregeln löper fritt.
Kontrollera att dörren enkelt kan öppnas och stängas med dörrhandtag. Om mycket kraft krävs för att trycka ned dörrhandtaget vid öppning eller mycket kraft krävs vid stängning så ligger det ett högt tryck på tryckesfallen.		Byt slutbleck till en variant med ett mindre plösmått. Kontakta din lokala låssmed för support vid behov. Plösmåttet är glidytan för den sneda tryckesfallen innan den fjädrar ut i slutblecket.
Om dörrstängare är installerad på dörren. Kontrollera att dörrstängaren stänger dörren helt och att tryckesfallen fjädrar ut i slutblecket.		Vid behov justera dörrstängaren så att dörren tillsluts korrekt. Kontakta din lokala låssmed för support vid behov.



3. MTL 929 1-II hybridlås

3.1 Användningsområde

MTL 929 1-II är ett batteridrivet hybridlås som kommunicerar via Bluetooth Low Energy (BLE). Låset öppnas via smartphone (operativsystem för Android/Apple). All elektronik är integrerad inne i låshuset och inga synliga enheter behöver monteras utanpå dörrbladet. Låset fungerar också helt mekaniskt med cylinder och dörrhandtag.

3.2 Montering och användning av mekaniska och digitala tillbehör

MTL 929 1-II skall monteras med dörrtrycke som har dubbelverkande retur fjäder.

För att uppnå låsklass 3 enligt SSF 3522 ska MTL 929 1-II låsas med nyckel och beslås med dubbla runda säkerhetscylindrar som är certifierade enligt SSF 3522, klass 3.

För att uppnå låsklass 2A enligt SSF 3522 ska låsning ske med nyckel eller vred. Låset ska beslås med rund säkerhetscylinder på utsidan och ett runt återfjädrande vred på dörrrens insida.

3.3 Klassificering och Funktion

Klassificering SSF 3523

Klassificering enligt SSF 3523 utgåva 1 Klass S3 där digital låsenhet manövreras med dKey nyckel app, med eller utan dormakaba Nätverksenhet. Om dormakaba Smart Hem-Knapp och/eller Knappsats är monterade måste dessa vara deaktiverade. Klass S2 där dormakaba Smart Hem-Knapp finns monterad på insidan och är aktiverad. Klass S1 där dormakaba Knappsats finns monterad på utsidan och är aktiverad.

Klassificering SSF 3522

Låsning sker med nyckel från både in- och utsida (SSF 3522, klass 3), alternativt med återfjädrande vred på dörrrens insida (SSF 3522, klass 2A). Se stycke 3.2 för krav på cylindrar och vred.

Låsning med handtag

Insidans eller utsidans handtag lyfts uppåt för att låshusets hakregel ska fällas ut. Dörrhandtagen blir i samband med denna rörelse urkopplade.

Upplåsning

Upplåsning kan ske på två sätt:

1. via mobiltelefon (BLE) som aktiverar dörrhandtaget. Hakregeln dras då in med hjälp av handtagsrörelsen.
2. hakregeln dras in via nyckel eller vred. Dörrhandtaget aktiveras och öppning kan ske.

Automatisk upplåsning

Låset är upplåst varje gång du kommer till din dörr efter att varit borta ifrån ditt hem. Funktionen bygger på s.k geofencing där låset och telefonen kommunicerar när användarens telefon passerar in i det geografiska kommunikationsområdet. Kommunikation startar cirka 200 meter från dörren. Upplåsning sker cirka 5 meter från dörren. Om användaren inte öppnar dörren så återgår låset till låst läge. Automatisk upplåsning aktiveras i nyckel-appen.

Automatisk låsning

Efter utpassering och dörren stängs så låser sig MTL 929 1-II automatiskt genom att handtagens funktion kopplas ur. Denna funktion aktiveras vid behov från administratörs-appen.

3.4 Utförande

MTL 929 1-II är provat och har klarat tester enligt EN 14846:2008.

MTL929 1-II uppfyller kraven som komponent i en låsenhet för fast montering, klass 3 i SSF 3522 utgåva 2.

Ref. rapport RISE O100402-1116932 rev1 EN 1634-1 (brandmotstånd). MTL 929 1-II är testat i oisolerade enkeldörrar av stålprofiler.

Låsurtag i SS 81 73 75, NS 3155, SFS 5208

Mått: Låsstolpe 225 mm × 22 mm. Låsdjup: 77 mm. Dorndjup: 50 mm.

Material:

Stållegeringar 75%, zinklegering 18%, nylon 7%.

4. Tekniska data

4.1 Tekniska data

Beskrivning	Värde
Driftspänning	3,6V litiumbatteri
Batteriets livstid	Ca 2 000 passeringar

4.2 Förbehåll

dormakaba MTL 9291-II hybridlås:

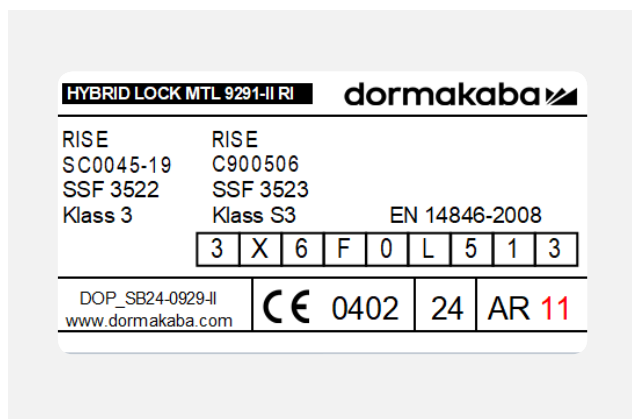
- MTL 9291-II kan beslås med vredfunktion. I det fall vred används **SKA** vredet ha återfjädrande funktion. Detta för att säkerställa att cylinder-roddarna alltid står i rätt position. Cylinder-roddarna är i rätt position när pilarna pekar nedåt på båda sidor.

4.3 Certifieringar

Låsen är certifierade i enlighet med:

- DoP SB24 09291-II, 0402-CPR-SC0073-19
- SSF 3522:2, klass 3 / RISE SC0045-19 (Inbrottskyddande låsenheter)
- FG, Godkjent Klasse 3
- SSF 3523, klass S3 /RISE C900506 / Inbrottskyddande produkt- Digital låsenhet

Fig. 2 SSF / EN certifieringsetikett



EN14846:2008	MTL 9291-II	Mechanical locks
Category of use	3	Grade 3 – High Use. For use by the public where there is little incentive to exercise care and where there is a high chance of misuse, e.g. doors in public buildings.
Durability	X	Grade X – 200 000 test cycles, 120 N load on latch bolt.
Door mass and closing force	6	Grade 6 – doors above 200 kg or specified by the manufacturer, maximum closing force of 25 N.
Fire/smoke doors	F*	Grade F – Suitable for use on fire/smoke assemblies with a minimum classification time of 120 minutes.
Safety	0	Grade 0 – No safety requirement set.
Corrosion	L	Grade L – High resistance resistance to corrosion, temperature requirement from -25 to +70C.
Security and drill resistance	5	Grade 5 – High security with drill resistance.
Protective effect of the electrical functions.	1	Grade 1 – Status indicator according to 5.9 EN 14846:2008.
Protective effect of the electrical manipulation	3	Grade 3 – , see DIN EN 14846:2008-11 table 7.

*) In accordance to conditions as stated in the report:
RISE O100402-1116932rev1 EN 1634-1



OBS!

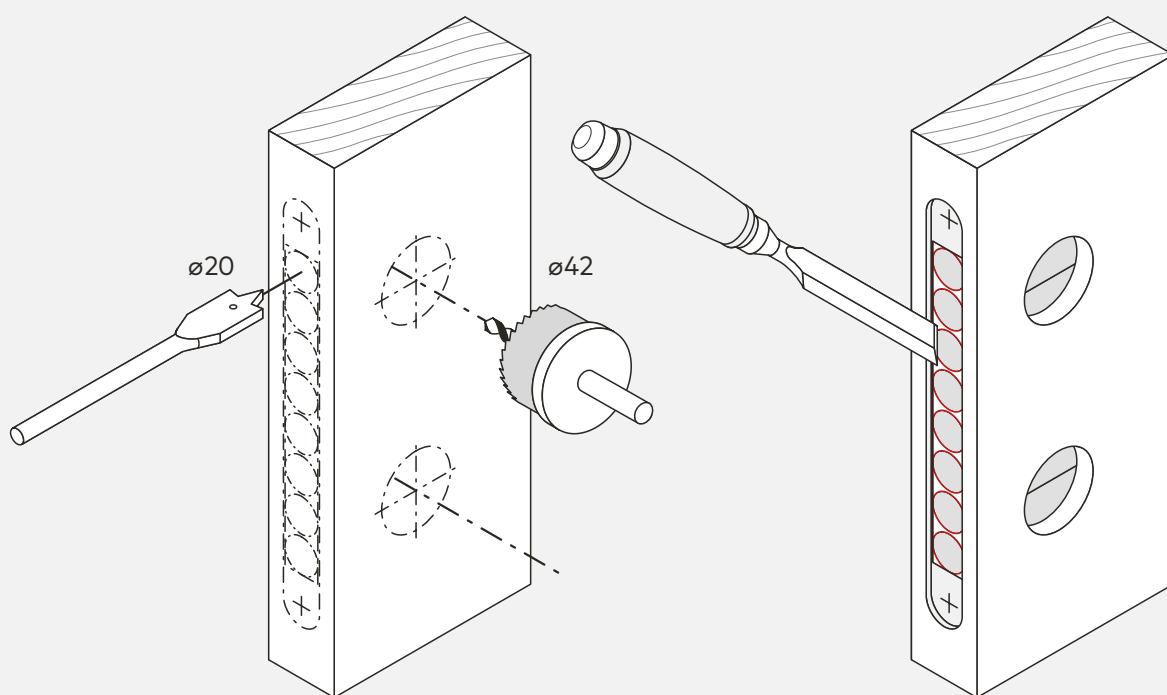
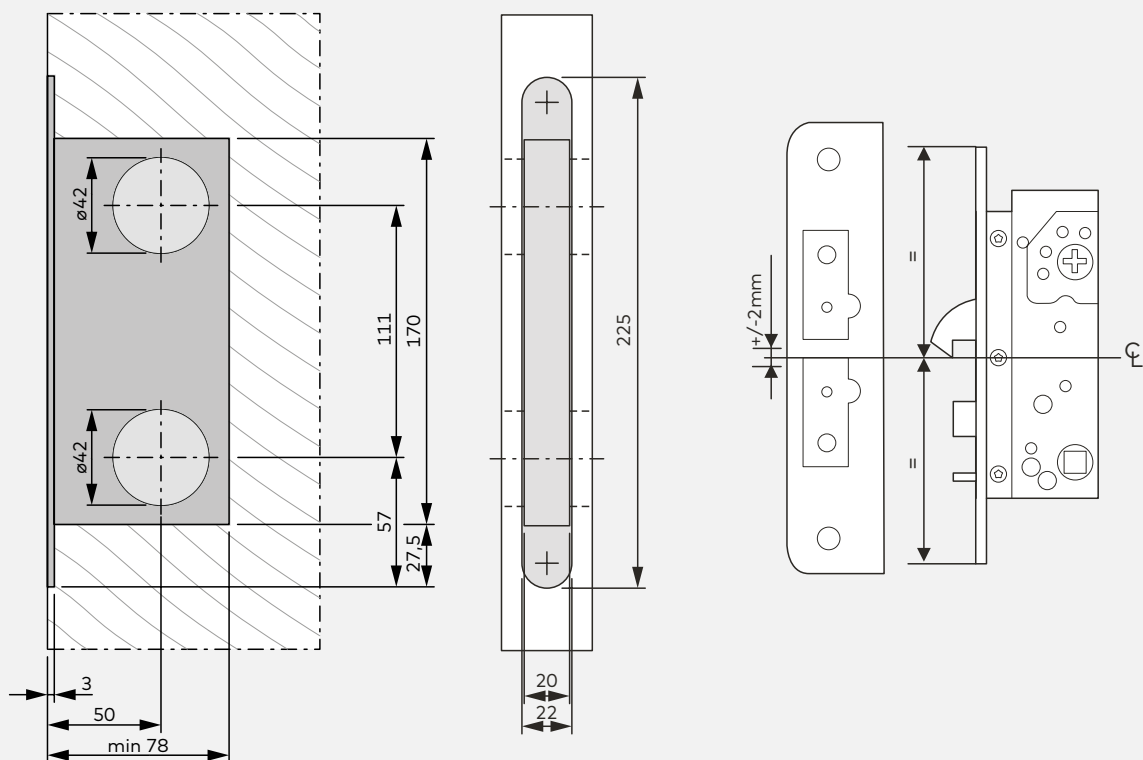
Klassificering i förhållande till de specificerade värdena i certifikatet och tabellen ovan. MTL 9291-II kan monteras i trä-, stål-, / aluminium- eller plastdörrar. Använd skruvar som är anpassade för dörrens material. Läs också underhållsinstruktionerna specificerade i kapitel 3.4 Rekommenderat underhåll.



4.4 Rekommenderat underhåll

Symbol	Beskrivning
	Allt underhåll bör utföras 2 gånger per år, mer vid behov.
	Rengör slutbleck och delar med en ren bomullstrasa.
	Kontrollera och dra åt vid behov.
	Applicera ett tunt lager fett – gäller endast fallkolvar.
	Kontrollera och dra åt skruvar.
	Undvik övermålning av låshus och delar.
	Underhåll och reparationer bör endast utföras av kvalificerad servicepersonal.

5. Monteringsanvisning



Så här ändrar du låskistan för att passa i din höger- eller vänsterhängda dörr

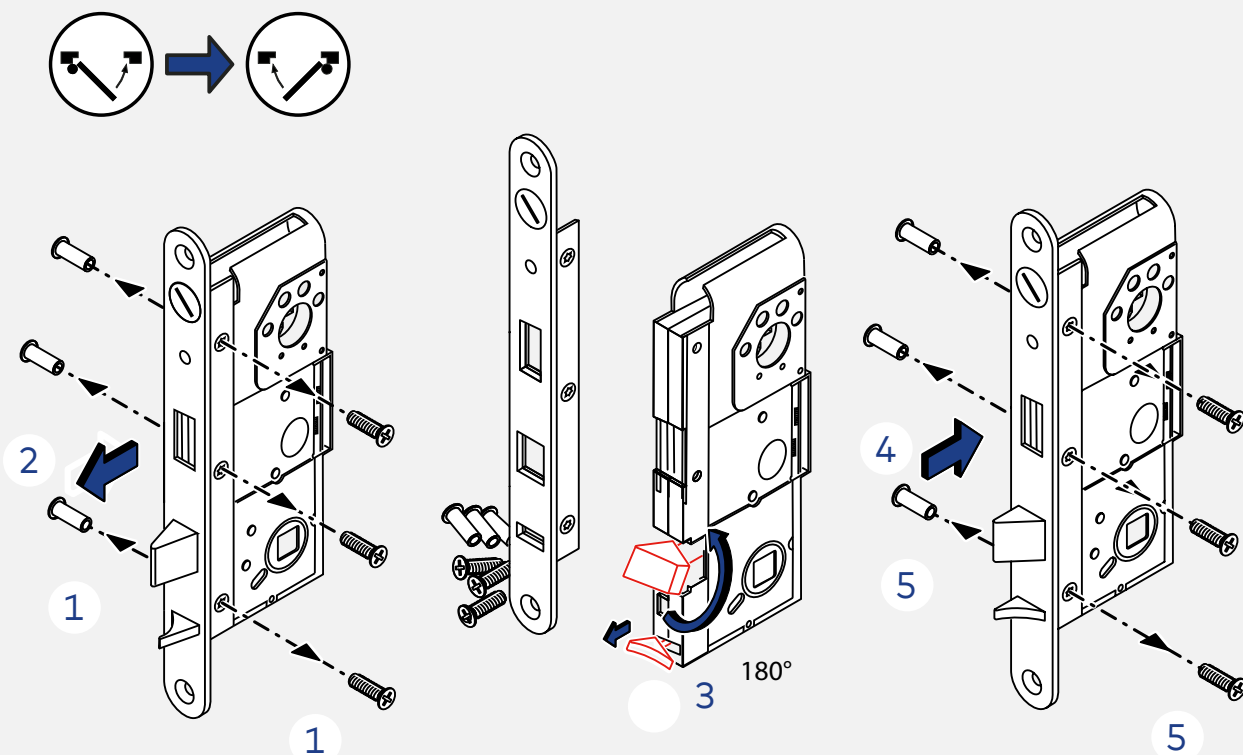
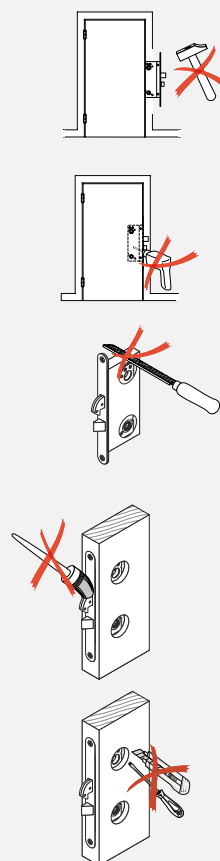
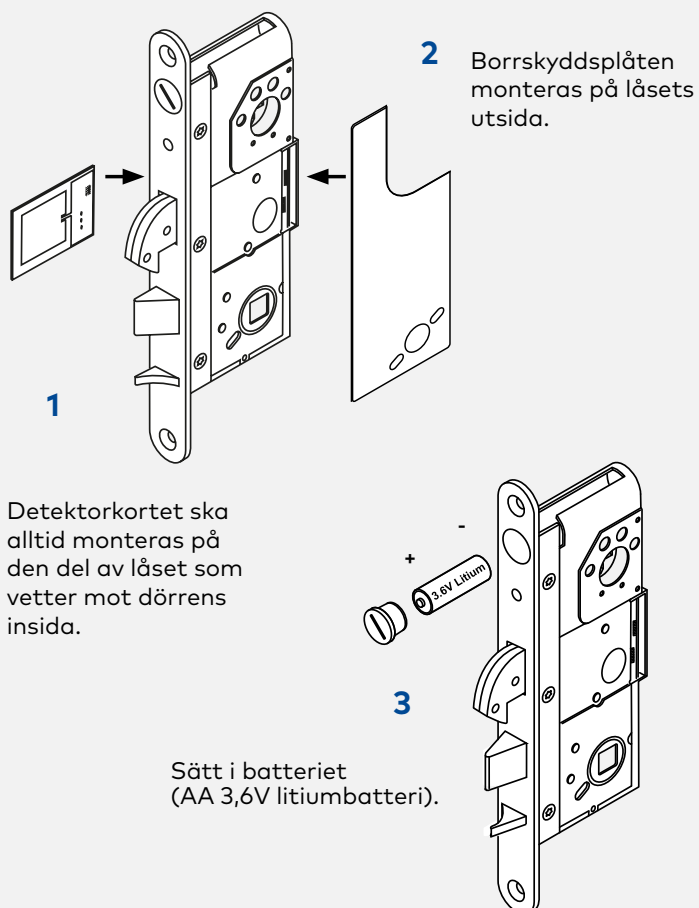
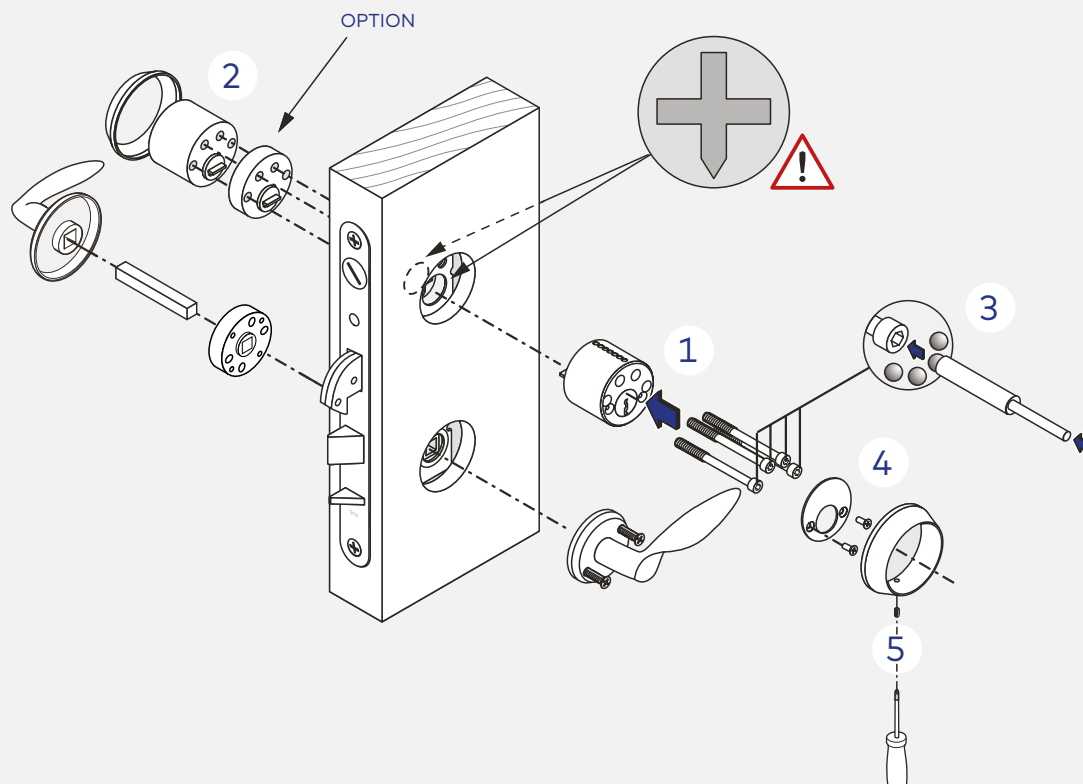


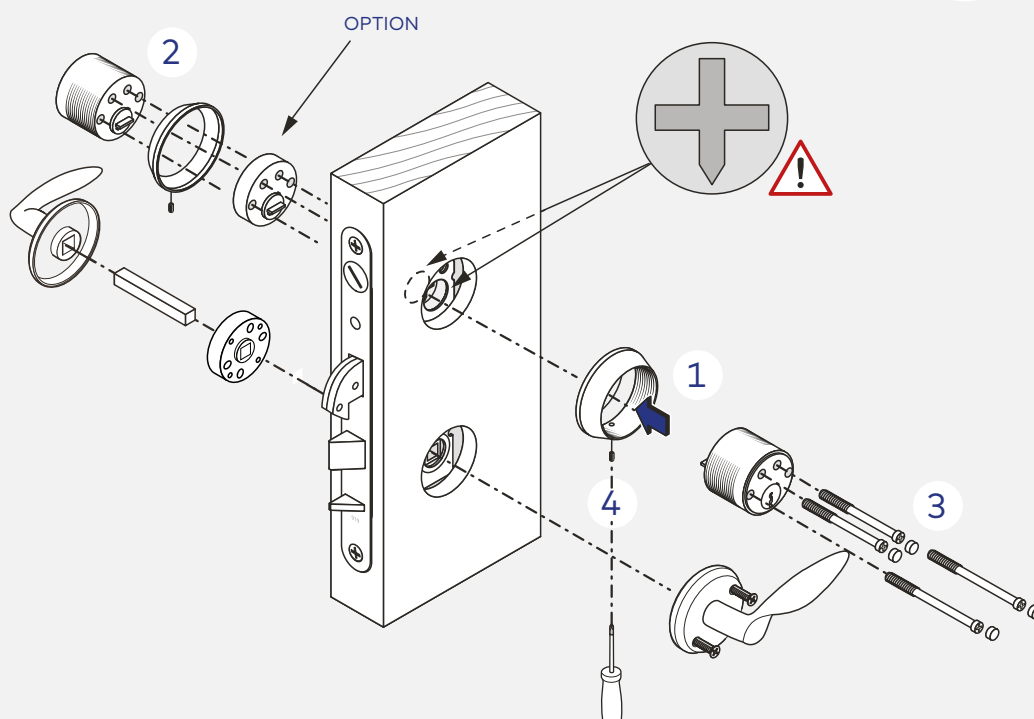
Bild 1-5 visar ändring av låskistan från vänster- till högerhängd dörr.



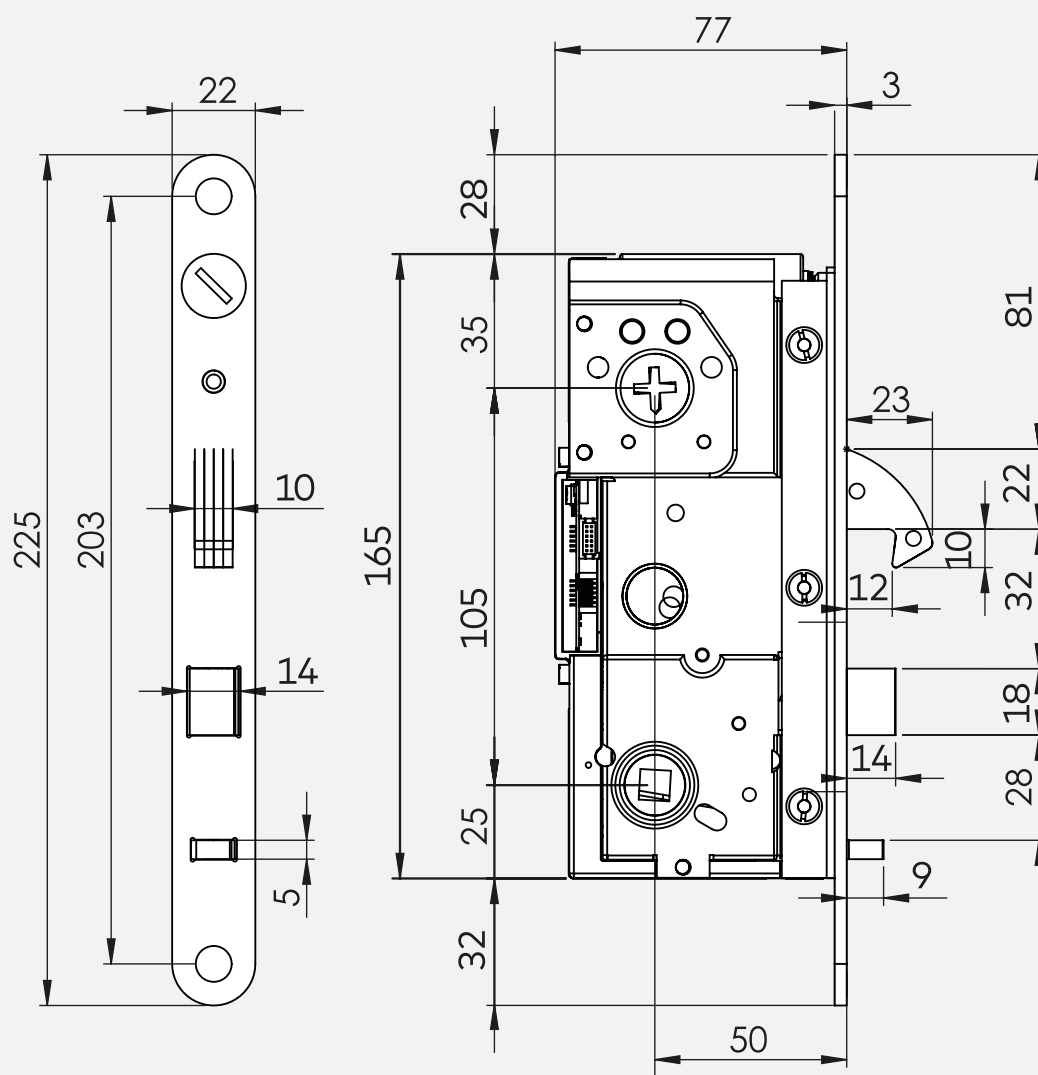
SE



NO



6. Måttskiss för MTL 9291-II



7. Skrotning/avinstallation

7.1 Urdrifftagande/avinstallation

- Ta bort eller radera enheten i systemprogrammet.
- Utför en återställning.
- Ta ur batteriet/batterierna.
- Avinstallera enheten.

7.2 Avfallshantering



Enheten är märkt med symbolen nedan som upplysning om att det är förbjudet att kasta den i hushållssoporna.

Enhetens komponenter måste separeras och lämnas in för återvinning eller som avfall. Uttjänt utrustning innehåller värdefulla återvinningsbara material och måste lämnas till en återvinningsdepå. Vid felaktig hantering kan giftiga och farliga komponenter ha långtidsverkande skador på miljön.

Ägaren är förpliktigad att lämna in elektrisk och elektronisk utrustning i slutet av utrustningens livslängd till tillverkaren, försäljningsstället eller avsedda offentliga insamlingsplatser.

Avfallshantering i Tyskland:

dormakaba EAD GmbH övertar efter nyttjandetidens slut ansvaret för hanteringen av den levererade varan i enlighet med lagstadgade bestämmelser (ElektroG-lagen i Tyskland). Kostnader för transporten till tillverkarens fabrik betalas av ägaren av den uttjänta elektroniska utrustningen.

Avfallshantering i Schweiz:

Utrustningen ska lämnas på en insamlingsplats för elektronisk utrustning motsvarande VREG. Inom EU ska elektronisk utrustning hanteras som avfall i enlighet med nationella avfalls- och miljödirektiv.

Radering av personrelaterade data

Ägaren ansvarar för att personrelaterade uppgifter raderas från produkten.



Kassera förpackningen på ett miljövänligt sätt.

Förpackningsmaterialet kan återvinnas. Släng inte förpackningar i hushållsavfallet utan lämna det till återvinning.

7.3 Batteri

För att undvika kortslutningar och medföljande uppvärmning får litium-batterier inte förvaras eller transporteras oskyddade. Lämpliga åtgärder för att motverka kortslutningar är till exempel följande:

- Placera litiumbatteriet i originalförpackningen eller en plastpåse.
- Tejpa för polerna på litiumbatteriet.



Batterier är märkta med symbolen bredvid som upplysning om att det är förbjudet att kasta dem i hushållssoporna. Batterier kan innehålla ämnen som är skadliga för miljö och människor. En korrekt hantering skyddar miljö och människor från negativa konsekvenser.

Ägaren är enligt lag förpliktigad att lämna tillbaka förbrukade batterier. Batterier kan utan kostnad lämnas in på avsedda offentliga insamlingsplatser eller till försäljningsstället. Detaljerna regleras av respektive lands nationella lagstiftning.

8. Förpackning/retur

Komponenter och enheter som inte förpackas korrekt kan orsaka kostnader till följd av skador under transporten.

Observera följande anvisningar när du returnerar dormakaba-produkter. dormakaba ansvarar inte för skador på produkter till följd av bristfällig förpackning.

8.1 Förberedande av retursändning

- Utför en INI-återställning på enheten innan den returneras.
- Ta bort batterier som kan avlägsnas.

8.2 Kompletta produkter

Originalförpackningen är särskilt anpassad till produkten. Den erbjuder största möjliga skydd mot transportskador.



Använd alltid originalförpackningen vid retur!

Om detta inte är möjligt måste en förpackning användas som eliminerar risken för skador på produkten.

- Använd en robust transportlåda eller kartong med tjocka väggar. Transportlådan ska vara så stor att det finns ett 8-10 cm stort utrymme runt om produkten.
- Svep in produkten i lämplig plast eller lägg den i en påse.
- Lägg rikligt med stoppning runt produkten, t.ex. skummaterial eller luftkuddar. Produkten ska inte kunna röra sig inuti förpackningen.
- Använd enbart dammfritt och miljövänligt fyllnadsmaterial.

8.3 Elektroniska komponenter



ESD-känsliga elektroniska komponenter såsom kretskort och läsare ska förvaras, transporteras och skickas i lämplig ESD-skyddsförpackning. Förpackning av elektroniska komponenter får endast ske på ESD-säkra arbetsplatser och av personer som är förtrogna med de allmänna ESD-skyddsföreskrifterna och som tillämpar dem.

Retur av elektroniska komponenter i förpackning med tillräckligt ESD-skydd är en förutsättning för att

- garantianspråk vid funktionsfel av alla slag ska vara giltiga.
- elektroniska kretskort och komponenter ska bytas ut genom en reservdelsleverans.

Komponenter som skickas i förpackningar utan tillräckligt ESD-skydd kommer varken att analyseras eller repareras utan kasseras direkt, eftersom vi värnar om en hög kvalitetsstandard.

8.4 Returer

Kompletta returdokument är ett krav och påskyndar en snabb hantering hos oss. Se till att en följesedel bifogas varje paket. Följesedeln ska innehålla följande information:

- Antal produkter eller komponenter per paket
- Artikelnummer, serienummer, beteckningar
- Adress till ditt företag/din kontaktperson
- Orsak till returen, t.ex. reparationsutbyte
- Noggrann felbeskrivning

Vid returer från länder utanför EU krävs dessutom en tullsedel med faktiskt tullvärde och tulltariffnummer.

Anteckningar

[illegible]



Vårt hållbarhetsåtagande

Vi strävar efter att främja en hållbar utveckling längs hela vår värdekedja i linje med vårt ekonomiska, miljömässiga och sociala ansvar gentemot nuvarande och framtida generationer.

Hållbarhet på produktnivå är ett viktigt, framtidsorienterat arbetssätt inom konstruktion. För att kunna lämna kvantifierad information om en produkts miljöpåverkan genom hela livscykeln, tillhandahåller dormakaba miljödeklarationer (EPD) som baseras på holistiska livscykelbedömningar.

Mer information finns på www.dormakaba.se

MTL-9291-II_dKey_MAC_mounting-manual_sv_0001250_01
2021.09.09 sv Med reservation för eventuella fel och/eller ändringar



dormakaba.se

dormakaba Sverige AB
T: 031-355 20 00
info.se@dormakaba.com
www.dormakaba.se